MM-E320
MM-E330

Микрокомпонентна аудиостемаВЬ ЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА CD/MP3-CD/WMA-CD/CD-R/RW

Ръководство на потребителя

Представете си възможностите

Благодарим ви, че закупихте този продукт на Samsung.
За да получите по-пълно обслужване, регистрирайте продукта си на

www.samsung.com/register



Предупреждения за безопасността

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНИЯ КАПАК).
ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.

	ВНИМАНИЕ РИСК ОТ ТОКОВ УДАРДА НЕ СЕ ОТВАРЯ	
Този символ показва "опасно напрежение" в изделието, което представлява риск от токов удар или телесни увреждания.	ВНИМАНИЕ : ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ ТОКОВ УДАР, ШИРОКАТА ЧАСТ НА ЩЕПСЕЛА ТРЯБВА ДА СЪОТВЕТСТВА НА ШИРОКАТА ЧАСТ НА КОНТАКТА И ЩЕПСЕЛЪТ ТРЯБВА ДА Е ВКАРАН ДОКРАЙ.	Този символ показва важни инструкции, отнасящи се за продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да ограничите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

ВНИМАНИЕ

- Уредът не бива да се излага на капене или пръскане и на него не бива да се поставят предмети, пълни с течност, като например вази.
- Щепселът за мрежово захранване се използва като прекъсващо устройство и трябва да е в работна готовност по всяко време.
- Този апарат трябва винаги да е свързан към контакт за променлив ток със защитно заземяване.
- За да изключите апарата от мрежовото захранване, щепселът трябва да се извади от контакта, поради това трябва да има лесен достъп до контакта.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT
PRODUCTO	LÁSER CLASE 1

ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 1

Този компактдиск плейър е класифициран като ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 1.
Използването на органи за управление, настройки или изпълнението на процедури, различни от описаните в настоящото, може да доведе до опасно излагане на излъчване.

ВНИМАНИЕ

- НЕВИДИМО ЛАЗЕРНО ИЗЛЪЧВАНЕ В ОТВОРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ И ПРИ ОСВОБОДЕНИ БЛОКИРОВКИ; ИЗБЯГВАЙТЕ ИЗЛАГАНЕ НА ЛЪЧА.

Предпазни мерки

- Погрижете се променливото електрозахранване във вашия дом да съответства на идентификационния стикер, който е поставен на гърба на изделието.
- Инсталирайте изделието хоризонтално, върху подходяща основа (мебел), с достатъчно място около него за вентилация (7,5~10 см).
- Не поставяйте изделието върху усилватели или друго оборудване, което може да се нагорещи. Внимавайте да не бъдат покрити вентилационните отвори.
- Не поставяйте никакви предмети върху изделието.
- Преди преместване на устройството проверете дали отворът за поставяне на диск е празен.
- За да изключите устройството напълно от електрозахранването, извадете AC щепсела от контакта, особено когато уредът няма да се използва за дълго време.
- По време на гръмотевични бури изваждайте AC щепсела на електрозахранването от контакта. Пикове на напрежение, дължащи се на мълнии, могат да повредят изделието.
- Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина или на други източници на топлина. Това може да доведе до прегряване и повреда на изделието.
- Пазете изделието от влага и прекомерна топлина или от или оборудване, което създава силни магнитни или електрически полета (напр. високоговорители).
- Ако устройството се повреди, извадете щепсела от контакта на електрозахранването.
- Това изделие не е предназначено за промишлена употреба. Използвайте това изделие само за лично ползване.
- Ако изделието или дискът са били съхранявани на студено, възможно е да се образува кондензат. Ако транспортирате изделието през зимата, изчакайте приблизително 2 часа, докато то достигне стайна температура, преди да го използвате.
- Батериите, които се използват в това устройство, съдържат химикали, които са вредни за околната среда. Не изхвърляйте батериите с общите домакински отпадъци. Осигурете свободно пространство от приблизително 6 инча (15 см) отстрани и отзад на системата, за да може да се охлажда добре.
- Поставете високоговорителите на разумно разстояние от двете страни на системата, за да осигурите добър стерео звук.
- Насочете високоговорителите към зоната за слушане.

Предпазни мерки при работа с дискове и съхранението им

Малки драскотини по диска могат да влошат качеството на звука и картината или да причинят прескачане.
Бъдете особено внимателни да не драскате дисковете, когато работите с тях.

Начин на държане на дискове

- Не докосвайте диска откъм страната за възпроизвеждане.
- Хващайте диска за ръбовете, за да не останат отпечатъци от пръсти по повърхността.
- Не лепете хартия или ленти по диска.

Съхранение на дискове

- Не оставяйте дисковете под пряка слънчева светлина
- Пазете на хладно и проветриво място
- Пазете в чиста предпазна обвивка. Съхранявайте ги във вертикално положение.
- Не оставяйте дисковете да се замърсяват с прах.
- Не зареждайте напукани или издраскани дискове.



Работа и съхранение на дискове

Когато по повърхността на диска попаднат отпечатъци от пръсти или замърсявания, почиствайте със слаб препарат, разтворен във вода, и избърсвайте с мека кърпа.

- При почистване избърсвайте диска леко отвътре навън.
- Възможно е да се образува кондензат, ако топъл въздух влезе в контакт със студени части във вътрешността на изделието. При образуване на кондензат във вътрешността на изделието, то няма да работи правилно. В такъв случай извадете диска и оставете изделието да престои 1 или 2 часа при включено електрозахранване.

Типове дискове и формати

Този продукт не поддържа файлове, защитени със Secure (DRM) Media.

CD-R дискове

- В зависимост от записващото устройство (записващо устройство за дискове или компютър) и състоянието на диска е възможно някои CD-R дискове да не могат да се възпроизвеждат,
- Използвайте CD-R дискове тип 650 MB/74 минути. Не използвайте CD-R дискове над 700 MB/80 минути, тъй като те може да не успеят да се възпроизведат.
- Възможно е някои CD-RW (презаписваеми) носители да не могат да се възпроизведат.
- Пълноценно възпроизвеждане е възм ожно само от CD-R дискове, които са правилно "затворени". Ако сеансът на запис е приключил, но дискът е оставен "отворен", съществува възможност дискът да не се възпроизведе пълноценно.

CD-R MP3 дискове

- Могат да се възпроизвеждат само CD-R дискове с MP3 файлове, записани с формати ISO 9660 или Joliet.
- Имената на MP3 файловете не трябва да съдържат интервали или специални знаци (. = +).
- Използвайте дискове, записани при скорост на компресиране/декомпресиране, по-голяма от 128 Kbps.
- Могат да се възпроизвеждат само файлове с разширения ".mp3" или ".MP3".
- Само последователно записан диск в режим "мултисесия" може да бъде възпроизвеждан. Ако в диск, записан в режим "мултисесия", има празен сегмент, дискът може да се възпроизвежда само до празния сегмент.
- Ако дискът не е "затворен", възпроизвеждането му може да стартира по-бавно и е възможно да не се възпроизведат всички записани файлове.
- При файлове, кодирани във формат с променлива скорост (VBR), т.е. файлове, кодирани както с малка, така и с голяма скорост (напр. 32 Kbps ~ 320 Kbps), по време на възпроизвеждане може да се получи прескачане на звука.
- На един компакт диск могат да се възпроизведат максимум 999 записа.

Съдържание

Благодарим ви, че закупихте тази Микро-компактна система SAMSUNG.
Моля, отделете време, за да прочетете тези инструкции. Това ще ви позволи да работите лесно със системата и да се възползвате пълноценно от функциите й.

Аксесоари

Проверете за приложените аксесоари по-долу.


FM антена



Ръководство за потребителя


Дистанционно управление/батерии (размер AAA)

Символи

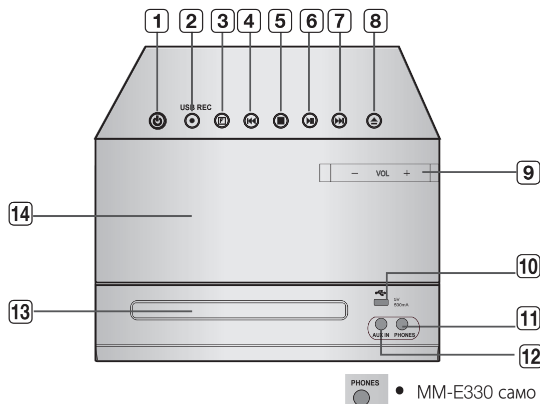

Важно Забележка



- Цифрите и илюстрациите в това ръководство за потребителя са предоставени само за справка и могат да се различават от действителния изглед на изделието.
- Може да се начисли такса за администриране, ако
  a. е извикан техник по ваше настояване и няма дефект в продукта
  (т.е. не сте прочели ръководството за потребителя)
  b. занесете уреда в сервизен център и няма дефект в продукта
  (т.е. не сте прочели ръководството за потребителя).
- Сумата за тази такса за администриране ще ви бъде съобщена, преди да се извърши каквато и да е било работа или посещение вкъщи.

Описание

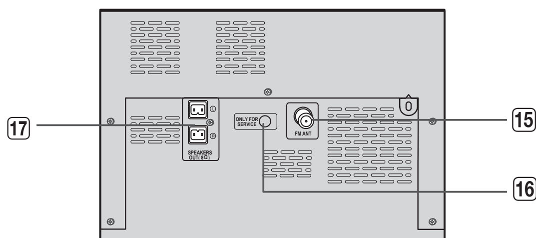
Преден/горен панел



PHONES

- MM-E330 само

Заден панел



1 БУТОН POWER

2 БУТОН USB REC

3 БУТОН ФУНКЦИЯ

4 БУТОНИ ЗА ФУНКЦИЯТА ТЪРСЕНЕ

5 РЕЖИМ НА НАСТРОЙКА НА СТАНЦИИТЕ ИЛИ БУТОН СТОП

6 БУТОН ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/PAUSE

7 БУТОНИ ЗА ФУНКЦИЯТА ТЪРСЕНЕ

8 ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА

9 УПРАВЛЕНИЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА
(Регулиране на силата на звука)

10 ИЗВОД ЗА USB

11 ИЗВОД ЗА HEADPHONE(Само за MM-E330)

- (Ако поставите конектора на слушалките в гнездото на основното устройство, от високоговорителите няма да се извежда звук.)

12 ИЗВОД ЗА AUX IN

1. Свържете изходящия аудио сигнал от аналогов външен аудио плейър към порта AUX IN (аудио) на предния панел.
2. Натиснете F(Ⓕ) за смяна на входящия режим на AUX.

- Ако няма никакви действия с бутоните в продължение на повече от 8 часа в режим AUX, захранването ще се изключи автоматично.

13 ОТДЕЛЕНИЕ ЗА КОМПАКТДИСКОВЕ

14 ДИСПЛЕЙ В ПРОЗОРЕЦ

15 Извод за свързване на FM антена

1. Свържете FM антена към FM порта на задния панел.
2. Удължете антената по необходимост и установете най-добрата позиция за приемане. След това закрепете антената към близка стена.

➢ Ако приеманият сигнал е слаб, трябва да инсталирате външна антена.
За тази цел свържете външна FM антена към гнездото FM отзад на системата, като използвате коаксиален кабел (не е приложен).

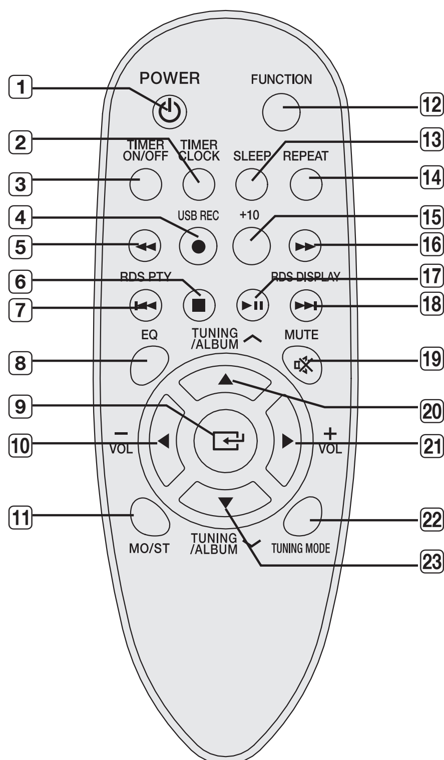
16 САМО ЗА СЕРВИЗИРАНЕ

- Това гнездо е само за изпробване, не го използвайте.

17 Изводи за свързване на високоговорител
За да предпазите високоговорителите от свръхнапрежение, се уверете, че сте изключили продукта, преди да свържете високоговорителите. За добро слушане свържете кабелите на високоговорителите към терминалите за високоговорители на задния панел.

- ляв високоговорител (Бял)
- десен високоговорител (Червен)

Дистанционно управление



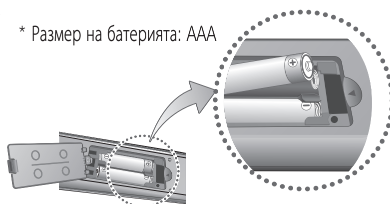
1. **POWER**
   Включвани и изключване на продукта.
2. **TIMER/CLOCK**
3. **TIMER ON/OFF**
4. **USB REC**
5. **Бързо превъртане**
6. **STOP**
7. **Skip / RDS PTY***
8. **EQ**
9. **ENTER**
10. **VOLUME -**
11. **MO/ST**
12. **FUNCTION**
13. **SLEEP**
    Задаване на време за автоматично изключване на устройството.
14. **REPEAT**
15. **+10**
16. **Превъртане напред**
17. **PLAY/PAUSE**
18. **Skip/RDS DISPLAY***
19. **MUTE**
    Временно изключване на звука.
20. **TUNING/ALBUM ︿**
21. **VOLUME +**
22. **TUNING MODE**
23. **TUNING/ALBUM ﹀**

* Този продукт може да няма функцията RDS в зависимост от региона.

Поставяне на батериите в дистанционното управление

- Поставете батериите на дистанционното така, че изводите им да съответстват на поляритета: (+) към (+) и (–) към (–).
- Винаги сменяйте и двете батерии наведнъж.
- Не излагайте батериите на топлина или пламък.
- Дистанционното управление може да се използва до приблизително 7 метра по права линия.

* Размер на батерията: AAA



Възпроизвеждане на CD/MP3/WMA-CD

Можете да възпрозвеждате без адаптер компактдискове 12cm.

Този продукт е предназначен за изпълнение на аудио CD, CD,CD-R,CD-RW,MP3/WMA-CD.

- Внимателно отворете или затворете тавичката за CD и не прилагайте прекомерна сила.
- Не упражнявайте сила и не поставяйте тежки предмети върху продукта.
- Не поставяйте CD, които са извън спецификациите, например сърцеобразни или осмоъгълни CD. В противен случай продуктът може да се повреди.
- Трябва да се внимава при поддръжката на компактдисковете.

1. Натиснете бутона **OPEN/CLOSE** , за да отворите тавичката на диска.
2. Поставете внимателно диска с лицевата страна нагоре върху тавичката.
3. Натиснете бутона **OPEN/CLOSE** , за да затворите тавичката на диска, дискът ще се изпълни автоматично.
   - За MP3/WMA-CD аудио, сканирането на диска може да отнеме няколко минути.
   - Ако възпроизведете файл с име на латиница или MP3/WMA-CD носител със заглавие на латиница, името на песента ще се покаже на дисплея.(възможно е други езици да не се покажат.)
   - Име на латиница, които съдържат специални знаци, няма да се покажат на дисплея.

<CD/MP3/WMA-CD Възпроизвеждане/Показване>

Индикатор за изпълнение — 1 0:19 — Индикатор за време за възпроизвеждане

4. Регулирайте силата на звука според нуждите си при използване на следните процедури. Натиснете бутона VOLUME на главното устройство.или Натиснете бутона VOLUME+или – на днстанционното управление. Нивото на силата звука може да бъде настроено с(VOL MIN,VOL 1-VOL 29,и VOL MAX).
5. За да паузирате възпроизвеждането временно, натиснете бутона **PLAY/PAUSE** (▶II) .
   - Натиснете отново **PLAY/PAUSE** (▶II) , за да подновите изпълнението.
6. За да прекратите изпълнението, натиснете **STOP** (■).

➣
- Ако няма нито един CD поставен в отделението за ДИСК, се показва индикация NO DISC (НЯМА ДИСК).
- Качеството на възпроизвеждане на MP3/WMA-CD може да е различно в зависимост от състоянието на диска, който съдържа музикалните файлове, или от състоянието на рекордера, с който е създаден диска.
- Ако на един и същ диск има различни типове файлове или излишни папки, ще имате проблеми с възпроизвеждането.
- Когато не го използвайте, дръжте вратичката затворена, за да избегнете попадане на прах в него.
- Можете да зареждате или изваждате компактдискове, когато са избрани функциите радио, USB или външен източник, както и когато натиснете бутона OPEN/CLOSE ,всички останали функции ще бъдат сменени на режим MP3/CD.
- Ако никакви клавиши на устройството или на дистанционното управление не бъдат натиснати за повече от 3 минути в режим пауза, ще се премине на спрян режим.
- Ако никакви клавиши на устройството или на дистанционното управление не бъдат натиснати за повече от 25 минути в спрян режим, захранването ще се изключи автоматично.
- Устройството ще се изключи автоматично от no Disc mode (Режим липса на диск) и Stop mode (Спрян режим), ако продължат повече от 25 минути.

Избиране на изпълнение

Можете да изберете желан запис, докато дискът се изпълнява.

ТЗа възпроизвеждане на предишното изпълнение

-Натиснете ⏮ до 3 секунди след началото на текущото възпроизвеждане.

- Натиснете ⏮ два пъти до 3 секунди след началото на текущото възпроизвеждане.

За възпроизвеждане на следващото изпълнение

- Натиснете ⏭ .

За възпроизвеждане на текущото изпълнение

- Натиснете ⏮ до 3 секунди след началото на текущото възпроизвеждане.

За възпроизвеждане на изпълнение по ваш избор

- Използвайте ⏮ или ⏭ за да отидете на желан запис.

Повторение на едно или всички изпълнения от компактдиска

Можете да повтаряте изпълнението на CD неограничено.

- CD със специфична песен.
- Всички песни на избран CD.

1. Натиснете бутона **REPEAT** .
   Всеки път, когато натиснете бутона **REPEAT**, режимът на повтаряне ще се промени, както следва:

   MP3 : OFF ➞TRACK ➞ DIR ➞ ALL➞ RANDOM .
   CD : OFF ➞TRACK ➞ ALL➞ RANDOM .

   - В зависимост от продукта режимът на повтаряне може да е различен.

2. Когато искате да спрете функцията за повторение, натиснете **REPEAT**, докато се покаже "**OFF**".
   - **OFF** : Отменя Replay Playback (Многократно възпроизвеждане)
   - **TRACK** : Многократно повтаря избрания запис.
   - **DIR** : Многократно повтаря избраната директория.
   - **ALL** : Възпроизвежда отново всички изпълнения
   - **RANDOM** : Възпроизвежда записите в разбъркан ред.

Търсене на конкретен музикален пасаж на компактдиск

Когато слушате компактдиск, можете да търсите бързо конкретен музикален пасаж от изпълнение.

За търсене за	Натиснете
- Напред	▶▶
- Назад	◀◀

➣ Натиснете и задръжте бутона ⏮/⏭ на горния панел за автоматично сканиране за песен.

Прескачане на 10 записа

Натиснете бутона +10 в режим на възпроизвеждане.
Това ще прескочи изпълнението с 10 песни от текущата песен.

Програмиране на CD

(Тази функция не е достъпна при възпроизвеждане на MP3/WMA-CD.)

- Можете да програмирате възпроизвеждането на до 24 записа по ваш избор.
- Обаче трябва да спрете възпроизвеждането на CD преди избора на записи.

1. Докато сте в режим на възпроизвеждане на CD, натиснете **STOP**(■) , за да спрете изпълнението на CD.
2. Натиснете бутона **ENTER** , за да покажете съобщението по-долу:
   P01 --
   (01= номер на програма, --=номер на запис)
3. Използвайте ⏮ или ⏭ , за да отидете на желан запис.
   - Натиснете ⏮ за придвижване на предишния запис.
   - Натиснете ⏭ за придвижване на следващия запис.
4. Натиснете **ENTER** , за да потвърдите избора си, изборът се запаметява и P02 -- показва.
5. За избор на друг запис, следвайте стъпки 3 до 4 по-горе.
6. Натиснете **PLAY** (▶II) за възпроизвеждане на програмираните записи.
7. Натиснете **STOP** (■) за да спрете възпроизвеждането на програмираните записи, натиснете отново **STOP** (■) за да отмените изпълнението на програмираните записи.
   - Ако отворите тавичката за диск, смените функцията или изключите продукта, програмирането ви ще бъде отменено.

Проверка и редактиране на програмирани записи

Можете да проверите списък с програмираните записи и да ги редактирате по ваше желание.

1. Ако си изпълнява програмиран запис, натиснете бутона **STOP** (■) веднъж.
2. Натиснете бутона **ENTER** два пъти, за да покажете съобщението по-долу:
   C01 01
   (C=отметка, 01= програмен номер)

➣ Ако вече са програмирани общо 24 записа, на дисплея ще се покаже “C” вместо “P”.

3. Продължавайте да натискате **ENTER** , докато се покаже желаният запис.
4. Натиснете ⏮ или ⏭ , за да отидете на различен запис.
5. Натиснете бутона **ENTER** , за да потвърдите избора си.
6. За да изпълните програмираните записи, натиснете **PLAY** (▶II).

Възпроизвеждане на USB

Свържете външно устройство за съхранение, напр. USB флаш памет или външен HDD (твърд диск) към продукта. Можете да изпълнявате файлове в MP3/WMA формат.

Преди да започнете!

- Свържете външното USB устройство за съхранение към плейъра.
- Натиснете F(Ⓕ) за избор на USB режим.
- Първият запис от първата директория започва да се възпроизвежда автоматично.

➣ Натиснете бутона **STOP** (■) .

➣ За да свалите USB устройството Натиснете бутона **STOP** (■) отново, за да премахнете безопасно USB устройството.

Не свързвайте USB зарядно към USB порта на продукта. В противен случай продуктът може да се повреди.

Избор на запис от USB устройство

Можете да изберете MP3 файл по време на възпроизвеждане.

➣ Ако желаете да се придвижите до следващия/предишния (запис), натиснете за кратко бутона ⏮,⏭ .

- Това води до придвижване до следващия/предишния файл в директорията.
- Ако натиснете бутона ⏮,⏭ повече пъти, отколкото е броят на файловете в директорията, ще се прехвърлите на следващата директория.

Бързо търсене на папка

1. Натиснете бутоните **TUNING/ALBUM** ∧ , ∨ на дистанционното управление, за да се преместите на предишната/следващата папка.
2. Когато търсенето приключи, ще видите името на предишната/следващата папка. Записът ще започне да се възпроизвежда.

Използване на високоскоростно търсене

Можете да търсите с голяма скорост в избраното по време на възпроизвеждане.

➣ Натиснете бутона ◀◀ , ▶▶ .

- При всяко натискане на бутона се придвижвате напред/назад бързо.

В режим на бързо възпроизвеждане не се чува звук.

Повторение

1. Натиснете бутона **REPEAT** .
   Всеки път, когато натиснете бутона **REPEAT**, режимът на повтаряне ще се промени, както следва:

   OFF → TRACK → DIR → ALL → RANDOM
2. Когато искате да спрете функцията за повторение, натиснете **REPEAT**, докато се покаже **OFF** .
   - **OFF**: Отменя възпроизвеждането с повтаряне.
   - **TRACK**: Многократно повтаря избрания запис.
   - **DIR**: Многократно повтаря избраната директория.
   - **ALL**: Възпроизвежда отново всички изпълнения.
   - **RANDOM**: Възпроизвежда записите в разбъркан ред.

Прескачане на 10 записа

Вж. раздел “Прескачане на 10 записа”. (Стр. 8)

Прочетете инструкциите по-долу, преди да използвате USB устройство за съхранение.

- Възможно е някои външни USB устройства за съхранение да не са съвместими с плейъра.
- При използване на външни твърди дискове, може да бъде възпроизвеждан формат FAT.
- При използване на поддържащ USB 2.0 HDD е необходимо да свържете отделен захранващ източник.
  Ако не бъде свързан към отделен източник на захранване, е възможно да не работи.
- Ако паметта на външното USB устройство е сегментирана на няколко части, могат да бъдат възпроизвеждани само записаните на първия диск MP3 файлове.
- Файлове с DRM не се възпроизвеждат.
  Цифрово управление на правата: Технология и услуга, защитаваща печалбата и правата върху авторското право, забранявайки неупълномощеното използване на цифрово съдържание.
- Дори ако името на файла завършва с разширение .mp3, е възможно той да не се възпроизведе ако реалният формат е MPEG layer 1 или 2.
- Не използвайте USB концентратор, тъй като няма да бъде разпознат.
- Показват се до 15 букви от името на файла MP3/WMA.
- Поддържат се сменяеми HDD, оборудвани с по-малко от 160 Гбайта.
- При избор на USB функция, четенето на файла (READ-IN) може да отнеме няколко минути.
- При възпроизвеждане от USB устройство са възможни закъснения при придвижване до следващия запис, особено ако е на твърд диск.
  Оперативното време на външните USB устройства за съхранение може да бъде различно, дори когато имат един и същи капацитет.
- Ако външното USB устройство за съхранение поддържа само USB VER1.1 скоростта на достъп е бавна и е възможно файлът да не бъде прочетен правилно.
- Устройството ще се изключи автоматично от no USB mode (Режим без USB) и Stop mode (Спрян режим), ако продължат повече от 25 минути.

Слушане на радио

Можете да запаметите до:15 FM станции

1. Натиснете бутона **FUNCTION**, за да изберете FM.

	За да търсите станция		Натиснете TUNING MODE
2.	Предварително зададена стойност	...	Един или повече пъти доl показване на "**PRESET**". Можете да търсите запаметени честоти в режим на предварителна настройка
	Ръчно	...	Веднъж или няколко пъти, докато се покаже"**MANUAL**". Можете да търсите честоти една по една в ръчен режим

3. Изберете станция по някой от следните начини:

   Натиснете **TUNING/ALBUM** ∧ или ∨ на дистанционното.

   За бързо сканиране на честоти, натиснете и задръжте бутона **TUNING/ALBUM** ∧ или бутона ∨.

4. Натиснете MO/ST за превключване между стерео и моно.
   - В район със слаб сигнал изберете **MONO** за по-ясно приемане, без смущения.
   - Това важи само при слушане на FM станция.

5. Ако не искате предварително запаметената станция, върнете се на стъпка 3 и изберете друга. В противен случай,
   a. Натиснете **ENTER**.
   b. Или натиснете бутона ⏮,⏭ на горния панел или бутона **TUNING/ALBUM** ∧ или бутона ∨ на дистанционното управление, за да изберете номер на програма.
   c. Натиснете **ENTER** , за да запишете предварително запаметената станция.

6. За да запаметите друга радио честота, повторете стъпки 2 до 5 по-горе.

➢В режим на тунер

- За да сканирате за аудио честоти в ръчен режим, използвайте бутоните ⏮,⏭ на горния панел.
- За да спрете сканирането, натиснете STOP (■).
- За да сканирате за предварително настроени честоти в режим на фина настройка, използвайте бутоните ⏮,⏭ .

Избиране на запаметена станция

Можете да слушате запаметена радиостанция както следва:

1. Натиснете бутона **FUNCTION**, за да изберете FM.
2. Натиснете бутона **TUNING MODE** на дистанционното или на главното устройство, докато се покаже "**PRESET**" .
3. Натиснете бутона ⏮,⏭ на горния панел или бутона **TUNING/ALBUM** ∧ , ∨ на дистанционното управление, за да изберете желан номер на предварително запаметена честота.

Относно излъчването на RDS

Използване на RDS (система за предаване на данни) за приемане на УКВ радиостанции

RDS позволява на УКВ радиостанциите да изпращат допълнителен сигнал заедно със сигналите на редовната програма. Радиостанциите изпращат например имената си, както и информация за вида на програмите, които излъчват, например, спортни, музикални и т.н.
При настройване на УКВ станция, която предлага RDS услуга, индикаторът RDS на дисплея се запалва.

Описание на функцията RDS

- PTY (тип на програмата) : Показва типа на текущо излъчваната програма.
- PS NAME (Име на програмната услуга) : Указва името на излъчващата станция и се състои от 18 знака.
- RT (Радиотекст) : Декодира излъчвания от станцията текст (ако има такъв) и се състои от максимум 64 знака.
- CT (Часовник) :Декодира реалното време от излъчваната УКВ честота.Възможно е някои радиостанции да не излъчват информация от вида PTY, RT или CT и следователно тя да не бъде излъчвана във всички случаи.
- TA (Информация за трафика) : Примигването на този символ означава, че се обработва информация за трафика.
- RDS може да не работи правилно, ако настроената станция не предава правилно RDS сигнала или ако сигналът не е достатъчно силен.

Относно функцията RDS DISPLAY

Можете да видите RDS сигналите, изпращани от станцията, на дисплея.

Натиснете **RDS DISPLAY**, докато слушате УКВ станция.

➢При всяко натискане на бутона изображението на екрана се сменя, за да ви покаже следната информация : PS NAME ➞ RT➞ CT ➞ Frequency

PS (Програмна услуга)	По време на търсенето се показва "PS" и след това се показват имената на станциите. Когато не се изпраща сигнал, се появява"NO PS".
RT (Радиотекст)	При търсене се показва "RT" и след него текстовите съобщения, изпращани от станцията. Ако не се изпраща сигнал, се показва "NO RT".
CT (Часовник)	Декодира реалното време от излъчваната УКВ честота.Възможно е някои радиостанции да не излъчват информация от вида PTY, RT или CT и следователно тя да не бъде излъчвана във всички случаи.
Честота	Честотата на станцията (не-RDS услуга)

Знаци, показвани на екрана

Когато на екрана се показват PS или RT сигнали, се използват следните знаци.

- Прозорецът на екрана не прави разлика между главни и малки букви и винаги използва главни букви.
- Прозорецът на екрана не може да показва букви с ударения; например вместо буквите „A" с ударения, като "À, Â, Ä, Á, Å и Ã" може да се покаже "A".

Индикация PTY(тип на програма) и функция PTY-SEARCH

Едно от предимствата на услугата RDS е, че можете да намерите конкретен вид програма от предварително зададените канали, като определите PTY кодовете.

Търсене на програма чрез използване на PTY кодове Преди да започнете

не забравяйте!

- PTY търсене се прилага само за предварително зададени станции.
- За да спрете търсенето по време на обработката, натиснете по време на търсене STOP.
- По време на изпълнението на следните стъпки има времево ограничение. Ако настройката бъде прекратена преди да е завършила, трябва да започнете от стъпка 1.

- Когато натискате бутоните на основното дистанционно, уверете се, че сте избрали FM станцията чрез основното дистанционно.

1. Натиснете **RDS PTY**, докато слушате FM станция.
2. Натискайте бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ докато на дисплея се покаже желания от вас PTY код.
   - Дисплеят ви показва PTY кодовете, описани вдясно.
3. Натиснете отново **RDS PTY**, докато PTY кодът, избран в предишната стъпка, е още на дисплея.
   - Централното устройство претърсва 30 предварително настроени FM станции, спира, когато намери избраната от вас, и настройва апарата на тази станция.

Настройка на часовника

За всяка стъпка имате няколко секунди да настроите желаните опции.Ако успеете, трябва да стартирате отново.

1. Включете системата чрез натискане на бутона **POWER** .
2. Натиснете и бутона **TIMER/CLOCK** и след това натиснете бутона **ENTER** ,Ще видите **"CLOCK"** .
3. Натиснете **ENTER,**Часовете започват да примигват.
   - Увеличете цифрата на часовете:∧.
   - Намалете цифрата на часовете:∨.
4. При показване на съответния час натиснете **ENTER**, Започват да примигват минутите.
   - Увеличете цифрата на минутите:∧,
   - Намалете цифрата на минутите:∨.
5. При показване на съответната минута натиснете **ENTER**,На дисплея се показва ⊡ **"TIME"** .

➢
- С това се настройва текущото време.
- Можете да покажете часа на дисплея дори когато използвате друга функция, като натиснете веднъж TIMER/CLOCK
- Можете също да използвате ⏮ или ⏭ на горния панел вместо бутоните **TUNING/ALBUM** ∧ или бутона ∨ в стъпки 3,4.

Функция таймер

☛ Таймерът ви дава възможност да включвате или изключвате системата автоматично в определено време.

- ♦ Преди да настроите таймера, проверете дали текущия час е верен.
- ♦ При всяка стъпка имате няколко секунди, за да зададете желаните опции. Ако превишите това време, трябва да започнете отначало.
- ♦ Ако не искате вече системата да се включва или изключва автоматично, трябва да изключите таймера, като натиснте бутона TIMER ON/OFF.

Пример: Искате да се събуждате с музика всяка сутрин.

1. Включете системата, като натиснете бутона за включване **POWER** .
2. Натиснете **TIMER/CLOCK** три пъти, докато се покаже ⊡ **TIME** .
3. Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** ,
   Показва се **ON** в продължение на няколко секунди,можете да настроите часа за включване на таймера.
4. Настройване на времето за включване на таймера.
   - **a** Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ .
   - **b** Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** ,
     Индикаторът за минутите започва да мига.
   - **c** Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ .
   - **d** Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** ,
     Показва се **OFF** в продължение на няколко секунди,можете да настроите часа за изключване на таймера.
5. Настройване на времето за изключване на таймера.
   - **a** Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ .
   - **b** Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** , Индикаторът за минутите започва да мига.
   - **c** Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ .
   - **d** Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** ,
     Показва се **VOL XX** , където **XX** отговаря на вече зададена сила на звука.
6. Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ .
   за да регулирате силата на звука, и натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **).** Показва се източник, който трябва да бъде избран.
7. Натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧или ∨ за да изберете желания източник, който ще се възпроизвежда при включване на системата.
   - FM (радио) : a Натиснете бутона **ENTER(** ⏎ **)**.
     b Изберете предварително зададена станция, като натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧,или ∨.

   CD/MP3 (компактдиск) ...Заредете един аудио CD.

   USB............................Свържете USB устройството.

8. Натиснете бутона **ENTER (** ⏎ **)** ,Показва се CHK REC (Do you want to record? (Искате ли да записвате?)).
9. Натиснете бутона **ENTER** (⏎) Показва се REC N, може да натиснете бутона **TUNING/ALBUM** ∧,или ∨ за да изберете REC Y или REC N, и после натиснете бутона ENTER.
   1). Ако изберете REC N, това ще отмени записването с таймер дори ако вече сте задали такова.
   2). Ако сте избрали REC Y, може да зададете записване с таймер.
   - a. Натиснете бутона **ENTER** (⏎),
     Показва се **ON** в продължение на няколко секунди, можете да настроите часа за включване на записването с таймер.
   - b. Натиснете бутона **ENTER** (⏎), Показва се **OFF** в продължение на няколко секунди, можете да настроите часа за изключване на записването с таймер.

➢
- Максималното време за записване с таймер е 5 часа.
- Ако времената на включване и изключване на таймера са идентични, се показва думата **ERROR**.
- Ако часът за включване или изключване съвпада със записването с таймер, наличен е само часът за включване и изключване, но не и часът на записване с таймер.
- Ако е включен автоматичният таймер, възможно е функцията за MP3/CD или USB да изисква активиране на допълнителна стъпка на диска (или устройството). Така че за вас е по-добре да изберете функцията за тунер.
- Ако няма диск или USB, когато избирате CD, USB, автоматично ще се превключи на TUNER (ТУНЕР).
- Можете да използвате бутоните ⏭, ⏮ на основното устройство вместо бутоните**TUNING/ALBUM** ∧ или бутона ∨ , за да регулирате в стъпки 4–9.

Отмяна на таймера

След като зададете таймер той стартира автоматично, според показваното от индикацията TIMER на дисплея. Ако не желаете да използвате повече таймера, можете да го отмените.

1. За да отмените таймера, натиснете веднъж **TIMER ON/OFF** ,⊡ не се показва повече.
2. За да върнете таймера, натиснете **TIMER ON/ OFF** отново. ⊡ се показва отново.

Функция за запис

Можете да запишете аудиото от CD/радио или външен музикален плейър на USB устройство за съхранение.

1. Свържете USB устройството към USB порта (⭠) на главното устройство.
2. Изпълнете CD/радио за запис или свържете външно устройство към главното устройство.

   - CD
   - Натиснете **F**(Ⓕ) на горния панел, за да изберете MP3/CD.
   - Натиснете бутона **OPEN/CLOSE** , за да отворите тавичката на диска.
   - Поставете компактдиск и натиснете бутона **OPEN/CLOSE**, за да затворите тавичката на устройството.
   - Натиснете ⏮ или ⏭, за да изпълните желаната музика.

   - FM Тунер
   - Натиснете бутона **F**(Ⓕ) , за да изберете режим FM.
   - Изберете радио честота за запаметяване.

   - Външно устройство
   - Свържете външното устройство (MP3 плейър) към продукта.
   - Натиснете бутона **F**(Ⓕ) , за да изберете режим AUX.
   - Изпълнете музикалния файл на външното устройство.
3. Натиснете бутона **USB REC**, за да започне записването.

   - CD
   - Показва се “**TRACK RECORDING**” и записването на CD започва.
   - Натиснете и задръжте бутона **USB REC**, за да започнете записването на всички песни на диска. Показва се "**FULL CD RECORDING**" .

   - MP3-CD
   - Натиснете бутона USB REC. Текущо възпроизвежданият файл се копира на USB устройството.
   - Натиснете и задръжте бутона USB REC. Всички файлове в текущата папка се копират на устройството USB.
   - Ако записвате MP3 диск, файлът се копира изцяло в USB устройството. На екрана на телевизора се показва **“CHECK”→“START” → “COPY XX”→“COPY END”**. Когато завърши записът, ще се покаже “**STOP**”.
   - Ако има същото име на файл, се показва “**CHECK**”→”**FILE EXIST**” →“**STOP**” и функцията се отменя.

   - FM /външно устройство
   - Показва се “**SAM-XXXX.MP3 RECORD**” .
4. Натиснете **STOP** (■) , за да спрете изпълнението. След това ще се създаде съответният mp3 файл.
   - След записа във вашето устройство ще се създаде директория с името “RECORDING”(DISCXXXX), (FULL CD RECORDING), “RECORDING”(TRACK RECORDING), CD COPY (MP3 CD), TUNER RECORDING или AUX RECORDING.

➢
- Не прекъсвайте връзката на USB или AC кабела по време на запис, защото това може да повреди файловете.
- Ако прекъснете връзката към USB устройството по време на запис, възможно е незавършеният файл на записа да се повреди и да не може да се изтрие. Ако това стане, свържете USB устройството към компютър и първо архивирайте данните на USB устройството на компютъра, след което го форматирайте.
- Когато USB паметта е недостатъчна, ще се покаже надписът“NOT ENOUGH MEMORY”.
- Записът работи, ако USB устройството или твърдият диск са форматирани във файловата система FAT. (Файловата система NTFS не се поддържа.)
- Когато използвате високоскоростната функция за търсене в CD, записването на CD не работи.
- Понякога времето на запис може да е по-дълго за някои USB устройства.
- В режим програма, не можете да използвате функцията за записване на CD.
- При записването на CD функцията EQ (ЕКВИЛАЙЗЪР) не работи и се сменя автоматично на OFF.
- При записването на CD функцията REPEAT не работи и се сменя автоматично на OFF.
- Не може да записвате радио, когато търсите или честотата не е налична в режим Тунер.
- Отбележете, че при задаването на твърди високо входящо ниво на сила на звука, когато записвате от външно устройство чрез AUX и USB канал в записът може да попадне фонов шум. В този случай понижете силата на звука на външното устройство.
- При запис на CD не се чува звук.
- Максималното време на запис на TUNER/AUX е 5 часа.
- Скоростта на записване на аудио CD в USB памет е фиксирана на 4x.

Избиране на функция EQ

Микрокомпонентната система поддържа предварително определени настройки за еквилайзер между високите и ниските честоти, които да бъдат в хармония с текущия жанр музика.

Натиснете бутона **EQ** на дистанционното управление.При всяко натискане на EQ EQ моделът ще се превключва в следната последователност:

OFF →FLAT→RANCHERA → SAMBA → CUMBIA → HABANERA→ BOOMBA→REGGAE → PARTY → POP → HIPHOP→ ROCK→JAZZ → CLASSIC →MP3 ENHANCER → VIRTUAL SOUND→POWER BASS.

➢
- Бутонът EQ е деактивиран по време на запис и продуктът се изключва автоматично.

Отстраняване на неизправности

Когато устройството не работи правилно, направете справка в долната таблица. Ако проблемът не е посочен по-долу или ако инструкциите не помогнат, изключете устройството, извадете кабела от контакта и се свържете с най-близкия оторизиран дилър или сервизен център на Samsung Electronics.

Проблем	Проверка/Действие за корекция
Не мога да извадя диска.	• Включен ли е добре захранващият кабел в контакта? • Изключете захранването и след това го включете отново.
Възпроизвеждането не започва веднага след натискане на бутон Play/Pause.	• Не използвате ли диск, който е деформиран или с драскотини по повърхността? • Избършете и почистете диска.
Не се чува звук.	• По време на бързо възпроизвеждане, бавно възпроизвеждане . • Свързани ли са правилно високоговорителите? Правилно ли сте персонализирали настройките на високоговорителите? • Не е ли дискът сериозно повреден?
Дистанционното управление не работи.	• Използвате ли дистанционното управление в рамките на работния обхват като ъгъл и разстояние? • Изтощени ли са батериите?
• Продуктът не работи. (Пример: Захранването е прекъснато, клавишът на горния панел не работи или се чува странен звук.) **• Устройството не работи нормално.**	• В режим с изписано на дисплея на основното устройство съобщение NO DISC (НЯМА ДИСК), натиснете и задръжте бутона **STOP** (■) на дистанционното управление в продължение на повече от 5 секунди (функция на нулиране). **Използването на функцията RESET (Нулиране) ще изтрие всички запаметени настройки.** **Не използвайте тази функция, ако не е наложително.**
Не се приемат радио предавания.	• Свързана ли е правилно антената? • Ако входящият сигнал от антената е слаб, монтирайте външната FM антена на място с добро приемане на сигнала.

Спецификации

Общи	Тегло	1.34 Kg(MM-E320)
	Тегло	1.44 Kg(MM-E330)
	Размери	200 (W) x 142(H) x 207(D) mm
	Диапазон на работна температура	+5°C~+35°C
	Диапазон на работна влажност	10 % до 75 %
FM Тунер	Съотношение сигнал/шум	62 dB
	Полезна чувствителност	10 dB
	Обща хармонична деформация	0.4 %
Диск(1 Диск)	CD : 12 см (КОМПАКТ ДИСК)	Скорост на четене: 4,8 ~ 5,6 м/сек.
		Макс. време на възпроизвеждане: 74 мин.
Усилвател	Изходящ сигнал от преден високоговорител	10 W/CH (8 Ω) x2(MM-E320)
	Изходящ сигнал от преден високоговорител	35 W/CH (8 Ω) x2(MM-E330)
	Честотен диапазон	20Hz~20KHz
	S/N съотношение	70dB
	Дискретизация на каналите	60dB
	Входна чувствителност	(AUX)900mV

*: Номинална спецификация

- Samsung Electronics Co., Ltd си запазва правото да променя спецификациите без предизвестие.
- Теглото и размерите са приблизителни.
- Конструкцията и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.
- За спецификациите на мощността и консумацията проверете етикета на продукта.

Правилно изхвърляне на батериите на този продукт



(Приложимо в ЕС и други европейски страни със система за разделно събиране на отпадъчни батерии)

Тази маркировка на батерията, ръководството или опаковката показва, че батериите на продукта не трябва да се изхвърлят с останалите битови отпадъци в края на експлоатационния им период. Присъствието на маркировки на химическите символи Hg, Cd или Pb показва, че батерията съдържа живак, кадмий и олово над препоръчаните в Директива 2006/66 на ЕС стойности. Ако батериите не се изхварлят правилно, тези субстанции могат да причинят вреда на човешкото здраве или на околната среда.t.

За да се защити околната среда и да се стимулира рециклирането, отделяйте батериите от други типове отпадък и ги рециклирайте в местните центрове за връщане на батерии.

Правилно изхвърляне на този продукт (отпадъчно електрическо и електронно оборудване)



(Приложимо в ЕС и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)
Тази маркировка на продукта, ръководството или опаковката показва, че продуктът и неговите електронни аксесоари (напр. зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да се изхвърлят с останалите битови отпадъци в края на експлоатационния им период. За да се избегне възможна опасност за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, отделяйте тези продукти от останалите видове отпадъци и ги рециклирайте по отговорен начин, за да съдействате за устойчивото повторно използване на суровините.
Битовите потребители трябва да се обърнат или към магазина, откъдето са закупили този уред, или към местните власти, за подробна информация къде и как могат да предадат този уред за рециклиране, безопасно за околната среда.
Потребителите от предприятията трябва да се обърнат към доставчика си и да проверят условията в договора за покупка. Този продукт и неговите електронни аксесоари не трябва да се смесват с други отпадъци на работното място.

Свържете се със SAMSUNG В ЦЯЛ СВЯТ

Ако имате въпроси или коментари относно продуктите на Samsung, се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, , share cost tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864*(*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com
GYPRUS	8009 4000 only from land-line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com/gr
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENE-GRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHER-LANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 *** (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora)** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902172678	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch(German) www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee